

LÜTTICHER PROVINZIALRAT
MITTEILUNG AN DIE BEVÖLKERUNG

Der Provinzialrat tritt am **Donnerstag, den 16. Mai 2024, um 16.30 Uhr im Provinzpalast**, Place Saint-Lambert 18a in 4000 LÜTTICH, zusammen. Die Sitzung wird live auf der Website der Provinz Lüttich über YouTube unter folgender URL-Adresse übertragen: www.provincedeliege.tv/liveconseil.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Verlesung der Zusammenfassung des Protokolls der Sitzung vom 15. April 2024.
2. Änderung der Vertretung der Provinz in der Generalversammlung des Organismus für die Finanzierung von Pensionen (OFP) „Ethias Pension Fund“.
(Dokument 23-24/217) – Büro
3. Kenntnisnahme des regelmäßigen Berichts über die Beschäftigung von Arbeitnehmern mit einer Beeinträchtigung auf Grundlage der Situation der Provinz Lüttich am 31. Dezember 2023.
(Dokument 23-24/218) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
4. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „ReMua“ im Rahmen der Organisation in der Saison 2023-2024 des Projekts „EI Sistena Liège“ und des Abschlusskonzerts am 31. Mai und 1. Juni 2024.
(Dokument 23-24/219) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
5. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Centre culturel Verviers“ im Rahmen des Straßenkunstfestivals „Chic Chac“ am Montag, den 20. Mai 2024, im Fabiolapark.
(Dokument 23-24/220) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
6. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Factory“ im Rahmen der Organisation der Ausgabe 2024 des Festivals „Factory“ vom 9. bis 14. September 2024.
(Dokument 23-24/221) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
7. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Liège City Breakers“ im Rahmen des Projekts „LCB Chooses your Destiny“ am 19. Mai 2024 in der Sporthalle Herstal und am 13. Oktober 2024 in der Caserne Fonck in Lüttich.
(Dokument 23-24/222) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)

8. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Les Amis du Château Féodal de Moha“ im Rahmen der „Fête des Fous 2024“ am 4. und 5. Mai 2024 und der Spaziergänge mit Geschichten am 6. und 7. September 2024.
(Dokument 23-24/223) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
9. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Concerts du Printemps du Val-Dieu à Aubel“ im Rahmen des „Festival des Concerts de Printemps du Val Dieu à Aubel“ vom 24. Mai bis 21. Juni 2024.
(Dokument 23-24/224) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
10. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Festival Vacances Théâtre de Stavelot“ – Organisation der 58. Ausgabe des „Festival Vacances Théâtre de Stavelot“ vom 5. bis 13. Juli 2024.
(Dokument 23-24/225) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
11. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Présence et Action Culturelles – Régionale de Liège“ für die Organisation der 4. Ausgabe von „Politik – Rencontres Internationales cinéma et politique“ vom Dienstag, den 26. November, bis zum Sonntag, den 1. Dezember 2024.
(Dokument 23-24/226) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
12. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Présence et Action Culturelles – Régionale de Liège“ im Rahmen der Organisation der „Fêtes de la Musique“ vom 19. bis 23. Juni 2024 in Lüttich, welches an verschiedenen Veranstaltungsorten im Zentrum, in Outremeuse und Umgebung stattfinden wird.
(Dokument 23-24/227) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
13. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der gemeinnützigen Vereinigungen „Institut d’Histoire Ouvrière, Économique et Sociale“ und „ALPHAS“ im Rahmen der Anträge auf Verlängerung der Frist für die Vorlage von Belegen und des „Centre wallon d’Art contemporain“ im Rahmen eines Antrags auf Änderung des Titels.
(Dokument 23-24/228) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
14. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung von Herrn Arthur Aurick, stellvertretend für das Kollektiv „Un Collectif Foutu d’Avance“ im Rahmen der Schaffung des Stücks „L’Aube du Foutoir-Cabaret“, das bis Ende April 2024 läuft.
(Dokument 23-24/229) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
15. Rechnungsabschluss 2023.
(Dokument 23-24/232) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
16. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „Académie de Karaté Leponce“ – Organisation der 8. Ausgabe des „Open International de Karaté de la Province de Liège“ am 7. und 8. September 2024 in Herstal.
(Dokument 23-24/233) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)

17. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „TC Embourg“ im Rahmen der Teilnahme des Vereins an der belgischen Tennismeisterschaft der Damen 1 von Mai bis September 2024.
(Dokument 23-24/234) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
18. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „R.C.S. Sart-Tilman“ – Funktionszuschuss 2024.
(Dokument 23-24/235) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
19. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „Liège Bulldogs Ice Hockey Club“ im Rahmen ihrer Aktivitäten zur Ausbildung junger Hockeyspieler in der Saison 2024-2025.
(Dokument 23-24/236) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
20. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „Challenge Henri Bensberg“ im Rahmen der 16. Auflage des „Challenge Henri Bensberg“ vom 12. Oktober bis zum 29. Dezember 2024 in der Provinz Lüttich.
(Dokument 23-24/237) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
21. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „TRW'Organisation“ im Rahmen der Organisation der nächsten drei Ausgaben (2024 bis 2026) der Tour de Wallonie und des „Grand Prix de Wallonie“.
(Dokument 23-24/238) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
22. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „Basse-Meuse Football Academy“ – Funktionszuschuss für die Ausbildung junger Fußballspieler/-innen in der Saison 2024-2025.
(Dokument 23-24/239) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
23. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „Association Francophone de Tennis“ als Funktionszuschuss für die Sportsaisons 2024-2025-2026.
(Dokument 23-24/240) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
24. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „Volley-ball Club Wareme“ im Rahmen ihrer Ausbildungsaktivitäten für Jugendliche und des Betriebs der VoG in der Sportsaison 2024-2025.
(Dokument 23-24/241) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
25. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der nichtrechtsfähigen Vereinigung „Comité Provincial de Liège – AWBB“ – Subventionierungsabkommen Saison 2024 – Förderung und Entwicklung des Basketballs in der Provinz Lüttich.
(Dokument 23-24/242) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
26. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Gesundheit – Antrag auf Unterstützung der VoG „La Lumière“ im Rahmen der Projekts „Conscience du corps et du mouvement“ zwischen Mai und Dezember 2024.
(Dokument 23-24/243) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)

27. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Gesundheit – Antrag auf Unterstützung der VoG „Centre Henri Wallon“ im Rahmen des Ankaufs des Tests „ADOS 2“ im Jahr 2024.
(Dokument 23-24/244) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
28. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Soziales – Antrag auf Unterstützung der gemeinnützigen Vereinigungen „RTC“ und „VEDIA“ für die Umsetzung eines Projekts der Produktion und Ausstrahlung einer wöchentlichen Informationssendung für schwerhörige und taube Menschen, entsprechend 40 Sendungen für den Zeitraum vom 1. September 2024 bis zum 31. August 2025.
(Dokument 23-24/245) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
29. Genehmigung der Geschäftsführungsrechnung für das Jahr 2023 der Geldmittel aus den Legaten „MONTEFIORE-LEVI“, „Mme Vve GABRIEL-HALIN“, „ROUSSEAU-BOSHOWERS“, „BONDARIU“, „Marthe BRABANT-VECKMANS“, „Fernand PETIT“, „Raymonde SIMON“, „BARTHOLOME Maria Vve LEONARD“, „Mykola DYHID“, „CUVELIER Vve ROLAND“ und „ASBL ICAN“.
(Dokument 23-24/246) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
30. Niederschlagung von Forderungen in Bezug auf die Bibliothek Chiroux.
(Dokument 23-24/247) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
31. Niederschlagung von Forderungen in Bezug auf die Konten verschiedener Provinzeinrichtungen, des „Centre Hospitalier Spécialisé L'Accueil“ in Lierneux.
(Dokument 23-24/248) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
32. Bericht des Finanzdirektors über die Ausführung seines Auftrags zur Erstellung finanzieller Gutachten in Anwendung von Artikel L2212-65, § 5 des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung für das Jahr 2023.
(Dokument 23-24/249) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)
33. Beitritt zur Einkaufszentrale des FOREM für den öffentlichen Auftrag bezüglich der Lieferung von Hardware und Software aus dem Fortinet-Katalog, der Wartung der bestehenden Hardware und Software, der Inanspruchnahme des Vor-Ort-Supports (Shared Support) sowie der damit verbundenen Beratungsleistungen.
(Dokument 23-24/250) – 3. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Digitaler Wandel)
34. Lieferauftrag – Vergabeverfahren und Auftragsbedingungen für den zweiten Ankauf von Computerausrüstung, audiovisueller Ausstattung und Projektionstechnik im Rahmen des Zuschusses „Stratégie numérique pour l'Enseignement Supérieur de plein exercice“ (Digitale Strategie für Vollzeit-Hochschulbildung) für den Bedarf der HEPL.
(Dokument 23-24/251) – 3. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Digitaler Wandel)
35. Vierteljährliche Kenntnisnahme der Arbeiten im Rahmen des außerordentlichen Haushalts, die für weniger als 144.000,00 Euro ohne MwSt. vergeben werden.
(Dokument 23-24/252) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)

36. Gewährung von Zuschüssen im Landwirtschaft – Antrag auf Unterstützung der VoG „GREOVA“ – Organisation der 44. Ausgabe des „Fête du Fromage“ im Schloss Harzé vom 24. bis 25. August 2024.
(Dokument 23-24/253) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)
37. Jährlicher Bewertungsbericht zum Geschäftsführungsvertrag zwischen der Provinz Lüttich und der VoG „Centre Provincial Liégeois des Productions Végétales et Maraîchères“ (CPL-Végémar) – Geschäftsjahr 2022 / Vorschau 2023.
(Dokument 23-24/254) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)
38. FLÉRON – Verkauf des Gebäudes in der Avenue des Martyrs 1 (Gymnase Devlieger).
(Dokument 23-24/255) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)
39. Verkauf der Sporthalle des Provinzstandorts in der Rue Jean Stassart 21 in 4367 Crisnée an die Gemeinde Crisnée – Zusätzliche Übertragung.
(Dokument 23-24/256) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)
40. RESA: Erste ordentliche Generalversammlung am 5. Juni 2024.
(Dokument 23-24/257) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)
41. AQUALIS: Erste ordentliche Generalversammlung am 5. Juni 2024.
(Dokument 23-24/258) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)
42. Spende von drei ausgemusterten Tanklöschfahrzeugen zugunsten der VoG „BE Fire & Rescue“ für die Einrichtung eines Museums über den Beruf der Feuerwehrleute.
(Dokument 23-24/259) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)
43. Kulte – Jahresrechnung 2023 der orthodoxen Kirchenfabrik „Sainte-Barbe“, Rue du Potay 5 in 4000 Lüttich – Günstiges Gutachten.
(Dokument 23-24/260) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)
44. Öffentlicher Lieferauftrag – Vergabeverfahren und Auftragsbedingungen für den Ankauf von Haushalts- und Küchengeräten für den Bedarf der Bildungseinrichtungen der Provinz Lüttich.
(Dokument 23-24/261) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)
45. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 15. April 2024.

Nichtöffentliche Sitzung

46. Bezeichnung eines Direktors / einer Direktorin auf Probe für eine definitiv vakante Stelle im Provinzialen Erwachsenenbildungsinstitut in Huy-Waremme.
(Dokument 23-24/230) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)
47. Bezeichnung eines Direktors / einer Direktorin auf Probe für eine definitiv vakante Stelle im Provinzialen Erwachsenenbildungsinstitut in Herstal.
(Dokument 23-24/231) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)

Der Präsident



Jean-Claude JADOT